



V Bruseli 14. novembra 2025  
(OR. en)

---

---

**Medziinštitucionálny spis:  
2025/0295(NLE)**

---

---

14620/25  
ADD 2

LIMITE

ENV 1125  
WTO 100

#### **POZNÁMKA**

---

Od: Generálny sekretariát Rady

Komu: Delegácie

---

Predmet: ROZHODNUTIE RADY o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať na 20. zasadnutí konferencie zmluvných strán Dohovoru o medzinárodnom obchode s ohrozenými druhmi voľne žijúcich živočíchov a rastlín (CITES CoP 20)  
(Samarkand, Uzbekistan, 24. novembra – 5. decembra 2025)  
– príloha 2

---

**Pozícia únie k niektorým návrhom predloženým na 20. zasadnutie konferencie zmluvných strán Dohovoru o medzinárodnom obchode s ohrozenými druhmi voľne žijúcich živočíchov a rastlín (CITES)**

**(Samarkand, Uzbekistan, 24. novembra – 5. decembra 2025)**

„+“	označuje podporu
„-“	označuje nesúhlas
„0“	označuje nezaujatie pozície z dôvodu nedostatku informácií na zaujatie pozície
„(+“	označuje podporu podmienenú dostupnosťou dodatočných informácií a/alebo zmenami návrhu
„(-“	označuje nesúhlas, ktorý sa po poskytnutí ďalších podporných dôkazov a/alebo v prípade výraznej zmeny návrhu prehodnotí

**1. PRACOVNÉ DOKUMENTY**

Č.	Bod programu	Navrhovateľ <sup>1</sup>	Poznámky	Pozícia
	Slávnostné otvorenie		<i>žiadny dokument</i>	
	Úvodné príhovory		<i>žiadny dokument</i>	
<b>Administratívne a finančné záležitosti</b>				
1.	<b>Voľba</b> predsedu a podpredsedu zasadnutia a predsedov výborov I a II		<i>žiadny dokument</i>	

<sup>1</sup> sek. = sekretariát dohovoru CITES  
SV = stály výbor  
VZ = výbor pre zvieratá  
VR = výbor pre rastliny

2.	Schválenie <b>programu</b> CoP20 Doc. 2		sek.		
3.	Prijatie <b>pracovného programu</b>				
4.	<b>Rokovací poriadok konferencie zmluvných strán</b>			Podporiť zmeny pravidla 25.6 a návrh rozhodnutia pokračovať v diskusii o postupnom prístupe.	+
5.	Výbor pre <b>poverovacie listiny</b>				
	5.1	Zriadenie Výboru pre poverovacie listiny		<i>žiadny dokument</i>	
	5.2	Správa Výboru pre poverovacie listiny		<i>žiadny dokument</i>	
6.	Prijatie <b>pozorovateľov</b>				
7.	<b>Administratíva, financie a rozpočet</b> sekretariátu a zasadnutí konferencie zmluvných strán				

	7.1	Administratíva sekretariátu	sek.		
	7.2	Správa výkonného riaditeľa UNEP o administratívnych a iných záležitostiach	UNEP		
	7.3	Finančné správy za roky 2023 – 2025			
	7.4	Rozpočet a pracovný program na roky 2026 až 2028			
	7.5	Opatrenia týkajúce sa zasadnutí konferencie zmluvných strán			
8.		Mandát podvýboru pre financie a rozpočet CoP20 Doc.8	SV		

9.	Vznikajúce prevádzkové problémy výborov CoP20 Doc. 9	SV	Podporiť zmeny rezolúcie konferencie č. 18.2 a vypustenie rozhodnutí 19.1 až 19.3. Podporiť zmeny rezolúcie konferencie č. 18.2 a vypustenie rozhodnutí 19.1 až 19.3. Žiadne ďalšie zmeny návrhu, ktoré by mali významný vplyv na zdroje sekretariátu, by sa nemali podporiť.	(+)
10.	Prístup k financovaniu			
11.	Projekt sponzorovaných delegátov CoP20 Doc. 11	sek. po konzultácii so SV	Podporiť zmeny rezolúcie konferencie č. 17.3 (Rev. CoP19) a vypustenie rozhodnutí 18.12 a 19.10.	+

Strategické otázky						
12.	Správy a odporúčania <b>výboru</b>					
	12.1	<b>Stály</b> výbor				
		12.1.1	Správa predsedu CoP20 Doc. 12.1.1	SV	<i>nevyžaduje sa žiadne rozhodnutie</i>	
		12.1.2	Voľba nových a zastupujúcich regionálnych členov		<i>žiadny dokument</i>	
	12.2	Výbor pre <b>zvieratá</b>				
		12.2.1	Správa predsedu CoP20 Doc. 12.2.1	VZ	Vziať na vedomie správu a podporiť odporúčania.	+
		12.2.2	Voľba nových a zastupujúcich regionálnych členov		<i>žiadny dokument</i>	
	12.3	Výbor pre <b>rastliny</b>				
		12.3.1	Správa predsedu CoP20 Doc. 12.3.1	VR	<i>nevyžaduje sa žiadne rozhodnutie</i>	
		12.3.2	Voľba nových a zastupujúcich regionálnych členov		<i>žiadny dokument</i>	

13.	<b>Strategická vízia CITES</b> CoP20 Doc. 13	SV	Podporiť zmeny rezolúcií konferencie č. 16.4 a 18.3 a vypustenie rozhodnutí 19.11 až 19.13. Žiadať o predĺženie platnosti rozhodnutia 19.14 s cieľom identifikovať ďalší ukazovateľ, ktorý je zmysluplnejší. Doplniť konzistentné odkazy na dohodu o BBNJ.	(+)
14.	Zintenzívnenie práce a posilnenie účinnosti dohovoru prostredníctvom dokumentu stálych výborov CoP20 Doc. 14	SV, VZ, VR	Podporiť zriadenie pracovnej skupiny, ktorá bude pôsobiť v období medzi zasadnutiami, s cieľom uprednostniť prácu výborov.	+
15.	Úloha dohovoru CITES pri znižovaní rizika budúceho výskytu zoonotických chorôb spojeného s medzinárodným obchodom s voľne žijúcimi druhmi			

	15.1	Správa stálego výboru CoP 20 Doc. 15.1	SV	Podporiť návrhy rozhodnutí a zároveň navrhnúť určité zmeny rozhodnutia 20.BB s cieľom zmierniť pracovné zaťaženie VZ.	(+)
	15.2	Jedno zdravie a dohovor CITES: Zníženie rizík pre zdravie ľudí a zvierat vyplývajúce z obchodu s druhmi uvedenými v dohovore CITES CoP 20 Doc. 15.2	Senegal	Nepodporiť návrh rezolúcie, ktorý presahuje rámec mandátu dohovoru CITES.	-
16.	<b>Spolupráca</b>				
	16.1	Spolupráca s mnohostrannými environmentálnymi dohodami a inými medzinárodnými organizáciami CoP20 Doc.16.1	SV	Podporiť zmeny rezolúcie konferencie č. 16.4 a návrhy rozhodnutí. Navrhnúť však nové odôvodnenie odkazujúce na dohodu o BBNJ.	(+)

16.2	Spolupráca s globálnou stratégiou na ochranu rastlín CoP20 Doc. 16.2	SV	Podporiť zmeny rezolúcie konferencie č. 16.5 a vypustenie rozhodnutí 19.22 a 19.23.	+
16.3	Spoločná iniciatíva CITES a CMS pre africké mäsožravce CoP20 Doc. 16.3	VZ po konzultácii so SV	Podporiť zmeny revidovaných rozhodnutí a prijatie navrhovaných rozhodnutí.	+
16.4	Medzinárodné konzorcium pre boj proti trestnej činnosti týkajúcej sa voľne žijúcich živočíchov a rastlín CoP20 Doc. 16.4	sek.	Podporiť prijatie navrhovaného rozhodnutia 20.AA a vypustenie rozhodnutí 19.26 a 19.27.	+
16.5	Spolupráca s Medzivládnu vededecko-politickou platformou pre biodiverzitu a ekosystémové služby CoP20 Doc. 16.5	SV	Podporiť návrhy rozhodnutí a vypustenie rozhodnutí 19.28 a 19.29.	+

17.	<b>Správa o celosvetovom obchode s voľne žijúcimi druhmi</b> CoP20 Doc. 17	SV	Podporiť návrhy rozhodnutí a navrhnúť niekoľko menších zmien v záujme jasnosti. Okrem toho navrhnúť nové rozhodnutie, v ktorom sa zmluvné strany vyzvú, aby poskytli spätnú väzbu k náčrtu súhrnej správy. Podporiť vypustenie rozhodnutí 19.30 a 19.31.	(+)
18.	<b>Dohovor CITES a lesy</b> CoP20 Doc. 18	sek. po konzultácii so SV	Podporiť návrhy rozhodnutí, ak sa zmenia tak, že budúce opatrenia budú podmienené preskúmaním správy výborom pre rastliny.	(+)
19.	<b>Jazykový režim dohovoru</b> CoP20 Doc.19	SV	Podporiť navrhovaný ďalší postup a zmeny rozhodnutí 19.38 a 19.39.	+

<b>Budovanie kapacít</b>				
20.	<b>Rámec pre budovanie kapacít</b> CoP20 Doc. 20	SV	Podporiť zmeny rozhodnutí.	+
21.	<b>Program pomoci pri dosahovaní súladu</b> CoP20 Doc. 21	SV	Podporiť návrhy rozhodnutí a vypustenie rozhodnutí 19.44 až 19.46.	+
22.	<b>Celoštátne preskúmanie významného obchodu</b> CoP20 Doc. 22	SV	Podporiť návrhy rozhodnutí a vypustenie rozhodnutí 19.47 a 19.48.	+
23.	<b>Program dohovoru CITES týkajúci sa druhov drevín</b> CoP20 Doc. 23	sek.	Podporiť rozhodnutie a vypustenie rozhodnutí 19.49 a 19.50.	+
<b>Dohovor CITES a ľudia</b>				
24.	<b>Svetový deň divnej prírody OSN</b> CoP20 Doc. 24	sek.	<i>nevyžaduje sa žiadne rozhodnutie</i>	

25.	<b>Akčný plán CITES pre rodovú rovnosť</b> CoP20 Doc. 25	SV	Uznatie rodových úloh pri ochrane voľne žijúcich živočíchov a rastlín je pre EÚ dôležité. Podporiť účinné riešenie rodovej problematiky. Prejaviť otvorenosť preskúmaniu ďalších alternatív na posilnenie vykonávania rezolúcie konferencie č. 19.3 o rodovej problematike a medzinárodnom obchode s voľne žijúcimi živočíchmi a rastlinami.	(+)
26.	Celosvetová mládežnícka sieť dohovoru CITES CoP20 Doc. 26	Čína, Kostarika, Ghana, Kuvajt, Filipíny, Singapur, Južná Afrika, Sudán, Zambia, Zimbabwe	Podporiť zmeny rezolúcie konferencie 17.5.	+

27.	<b>Zapojenie pôvodného obyvateľstva a miestnych komunit</b> CoP20 Doc. 27	SV	Uvítať nezáväznú usmernenia ako dobrý základ pre ďalšiu diskusiu a zdôrazniť, že takéto zapojenie je najlepšie riešiť na vnútroštátnej úrovni. Podporiť odporúčania b) až d). K odporúčaniam a) nezaujať žiadne stanovisko.	0
28.	<b>Návrh rezolúcie o zriadení poradného podvýboru v rámci stáleho výboru pre ľudí spolunažívajúcich s druhmi fauny a flóry, ktoré sú zahrnuté do príloh k dohovoru CITES (PLFF), súvisiaceho dobrovoľného fondu a zavedení ich postupov</b> CoP20 Doc. 28	Zimbabwe	Nepodporiť zriadenie navrhovaného podvýboru.	–

29.	<b>Živobytie</b>				
	29.1	Správa stáleho výboru CoP20 Doc. 29.1	SV	Podporiť vypustenia v rezolúcii konferencie č. 16.6; nepodporiť odkaz na šesť stratégií; podmiennečne podporiť vybrané prvky určitých návrhov rozhodnutí so zmenami, aby boli v súlade s mandátom CITES; podporiť vypustenie príslušných vykonaných rozhodnutí.	(-)
	29.2	Dokument Zambie CoP20 Doc. 29.2	Zambia	Nepodporiť zmeny rezolúcie konferencie č. 16.6 a šírenie usmernení.	–
30.	<b>Začlenenie ľudských práv, živobytia a potravinovej bezpečnosti do vykonávania dohovoru CITES</b> CoP20 Doc. 30		Zimbabwe	Nepodporiť návrh rezolúcie, ktorý presahuje rámec mandátu dohovoru CITES.	–

31.	<b>Zníženie dopytu</b> v záujme boja proti nezákonnému obchodu CoP20 Doc. 31	SV	Podporiť návrhy rozhodnutí a vypustenie rozhodnutí 19.55 až 19.57.	+
<b>Súčasnú rezolúcie a rozhodnutia</b>				
32.	<b>Preskúmanie rezolúcií</b> CoP20 Doc. 32	sek.	Podporiť zmeny rezolúcií a návrhu rozhodnutia.	+
33.	<b>Preskúmanie rozhodnutí</b> CoP20 Doc. 33	sek.	Podporiť zmeny rezolúcie, vypustenie vykonaných rozhodnutí a zachovanie rozhodnutí 19.71 až 19.73 o madagaskarských palisandroch, ebenovníkoch a dalbergiách a rozhodnutia 17.256 o papagájoch sivých žako.	(+)

<b>Zabezpečovanie súladu</b>				
34.	<b>Vnútroštátne právne predpisy na vykonávanie dohovoru</b> CoP20 Doc. 34	sek.	Podporiť odporúčanie a) na prijatie návrhov rozhodnutí uvedených v prílohe 1 a odporúčanie c) na vypustenie rozhodnutí 19.58 až 19.62. Nepodporiť odporúčanie 38 b) o uverejňovaní usmernení a navrhnúť preskúmanie usmernenia stálym výborom.	(+)
35.	<b>Záležitosti týkajúce sa zabezpečovania súladu</b>			
35.1	Vykonávanie článku XIII a rezolúcie konferencie č. 14.3 (Rev. CoP19) o postupoch zabezpečovania súladu s dohovorom CITES CoP20 Doc. 35.1	sek.	Odporúčania vo všeobecnosti podporiť, keďže prvé posúdenie je pozitívne, ale sú potrebné ďalšie analýzy.	(+)

	35.2	Preskúmanie procesu národných akčných plánov pre slonovinu CoP20 Doc. 35.2	SV	Podporiť zmeny rezolúcie konferencie č. 10.10 a návrh rozhodnutia. Podporiť vypustenie rozhodnutí 19.68 až 19.70.	+
	35.3	<i>Totoaba macdonaldi</i> CoP20 Doc. 35.3	sek.	Podporiť návrhy rozhodnutí a vypustenie vykonaných rozhodnutí. Navrhnúť doplnenie odporúčania, aby sa každoročne vykonával vizuálny prieskum sviňuchy kalifornskej.	(+)
36.	<b>Preskúmanie ustanovení rezolúcie konferencie č. 17.7 (Rev. CoP19) o preskúmaní obchodu s exemplármi živočíchov, ktoré boli nahlásené ako chované v zajatí</b> CoP20 Doc. 36		SV	Podporiť navrhované rozhodnutie a zmeny rezolúcie konferencie č. 17.7. Podporiť vypustenie rozhodnutí 19.63 až 19.65.	+

37.	<b>Držba exemplárov druhov uvedených v prílohe I</b> CoP20 Doc. 37	SV	Nepodporiť odporúčania a) a b), pretože sú v rozpore s článkom VIII dohovoru. Podporiť zmeny rezolúcie konferencie č. 8.4 a vypustenie vykonaných rozhodnutí.	(-)
<b>Nezákonný obchod a presadzovanie predpisov</b>				
38.	<b>Preskúmanie rezolúcie konferencie č. 11.3 (Rev. CoP19) o dodržiavaní a presadzovaní predpisov</b> CoP 20 Doc. 38	SV	Podporiť zmeny rezolúcie konferencie č. 11.13 a vypustenie vykonaného rozhodnutia.	+
39.	<b>Otázky súvisiace s presadzovaním predpisov</b> CoP20 Doc. 39	sek.	Vo všeobecnosti podporiť odporúčania.	(+)
40.	<b>Podpora presadzovania predpisov v oblasti boja proti trestným činom súvisiacim s voľne žijúcimi druhmi v západnej a strednej Afrike</b> CoP20 Doc. 40	SV	Podporiť návrhy rozhodnutí v znení zmenenom sekretariátom a vypustenie vykonaných rozhodnutí.	+

41.	<b>Osobitná skupina CITES pre mačkovité šelmy</b> CoP20 Doc. 41	SV	Podporiť návrhy rozhodnutí a vypustenie rozhodnutí 19.92 a 19.93.	+
42.	<b>Vykonávanie prioritných odporúčaní z preskúmania programu ETIS</b> CoP20 Doc. 42	SV	Vo všeobecnosti podporiť obnovenie rozhodnutí 19.94 až 19.96 a prijatie pôvodného návrhu rozhodnutia (v znení nezmenenom sekretariátom). Na zabezpečenie jednotného prístupu ku všetkým dokumentom súvisiacim s programom ETIS však môže byť potrebné vykonať určité úpravy, a to aj s ohľadom na pripomienky sekretariátu.	(+)

43.	Kategorizácia zmluvných strán programu ETIS CoP20 Doc. 43	SV	<p>Vo všeobecnosti podporiť prijatie kritérií, ktoré sa majú použiť v kroku 1 písm. a) usmernení k procesu NIAP. Mohlo by však byť potrebné ďalšie spresnenie kritérií a objasnenie, najmä s cieľom zabezpečiť záväzný charakter kritérií.</p> <p>Okrem toho zabezpečiť, aby sa v rámci procesu kategorizácie využívali aj kontextové informácie, pretože v súčasnosti to nie jej zahrnuté v odporúčaniach. Kritériá vylúčenia uvedené v odseku 13a) sú zastarané a mali by sa aktualizovať takto:</p> <p>„Na analýzy ETIS by sa mali uplatňovať kritériá vylúčenia založené na najnovších</p>	(+)
-----	--	----	--	-----

			aktualizovaných údajoch ETIS, ktoré preskúmala technická poradná skupina MIKE-ETIS.“	
44.	<b>Zaistenie slonoviny</b> a domáce trhy so slonovinou CoP20 Doc. 44	SV	Podporiť vypustenie rozhodnutí 19.99 až 19.101.	+
45.	Nezákonný obchod s <b>gepardmi</b> ( <i>Acinonyx jubatus</i> ) CoP20 Doc. 45	SV	Podporiť návrhy rozhodnutí a vypustenie vykonaných rozhodnutí.	+
46.	<b>Morské korytnačky</b> ( <i>Cheloniidae spp.</i> a <i>Dermochelyidae spp.</i> ) CoP20 Doc. 46	SV	Podporiť zmeny rezolúcie konferencie 19.5. Podporiť vypustenie vykonaného rozhodnutia.	+

47.	<b>Korytnačky a sladkovodné korytnačky (<i>Testudines spp.</i>)</b>				
	47.1	Správa stálego výboru a sekretariátu CoP20 Doc. 47.1		<p>Vo všeobecnosti podporiť prijatie zmeny rezolúcie konferencie č. 11.9 (Rev. CoP18) a podporiť vypustenie rozhodnutí 19.123 až 19.127.</p> <p>Vo všeobecnosti podporiť revidovaných a konsolidovaných verziu návrhov rozhodnutí, ktorú vypracoval sekretariát v dokumente 47.2 v rámci pripomienok sekretariátu.</p>	(+)

	47.2	Obchod s korytnačkami a so sladkovodnými korytnačkami z Madagaskaru CoP20 Doc. 47.2	EÚ	Podporiť revidovanú a konsolidovanú verziu návrhov rozhodnutí, ktorú vypracoval sekretariát v rámci pripomienok sekretariátu.	+
<b>Regulácia obchodu</b>					
48.	Návrh na zmenu <b>rezolúcie konferencie č. 12.3</b> (Rev. CoP19) CoP20 Doc. 48			Nepodporiť zmeny rezolúcie konferencie č. 12.3. Tieto zmeny by vytvorili ďalšie zaťažujúce postupy a ovplyvnili by práva strán na zavedenie prísnejších vnútroštátnych opatrení.	-

49.	<b>Zistenia o zákonom nadobudnutí</b> CoP20 Doc. 49	sek. na žiadosť SV	Nepodporiť odporúčanie 24 c), keďže usmernenia nemožno podporiť v ich súčasnej podobe. Najmä pojem „zakladateľská populácia“, ak ho zmluvné strany považujú za potrebný, si bude pred zaradením do usmernení vyžadovať náležité vymedzenie prostredníctvom zmeny príslušnej rezolúcie (rezolúcií). Podporiť prijatie navrhovaných rozhodnutí a zmien príloh 1 a 3 k rezolúcii konferencie č. 18.7., ako sa navrhuje v odporúčaní 24 a) a b). Podporiť vypustenie vykonaných rozhodnutí, ako sa navrhuje v odporúčaní 24 d).	(-)
-----	--	--------------------	---	-----

50.	<b>Rozhodnutia týkajúce sa neškodnosti obchodu</b> CoP20 Doc. 50	VZ, VR	Podporiť prijatie návrhov rozhodnutí a vypustenie vykonaných rozhodnutí.	+
51.	<b>Zistenia týkajúce sa neškodnosti obchodu</b> v prípade exemplárov druhov uvedených v prílohe II odobratých z oblastí mimo vnútroštátnej právomoci CoP20 Doc. 51	SV	Podporiť prijatie návrhov rozhodnutí a vypustenie vykonaných rozhodnutí. Treba však poznamenať, že návrh rozhodnutia 20.BB v dokumente 52 nie je možné podporiť.	(+)
52.	<b>Introdukcia z mora</b> CoP20 Doc. 52	SV	Podporiť prijatie navrhovaných rozhodnutí s výnimkou 20BB (zmeny rezolúcie konferencie č. 14.6). Pokiaľ ide o návrh rozhodnutia 20BB, namietat' proti opätovnému otvoreniu rezolúcie. Podporiť vypustenie vykonaných rozhodnutí.	(+)

53.	Materiály na <b>identifikáciu</b> exemplárov druhov uvedených v dohovore CITES CoP20 Doc. 53	VZ, VR	Podporiť rozhodnutia a vypustenie vykonaných rozhodnutí.	+
54.	<b>Identifikácia dreva</b> a iných výrobkov z dreva CoP20 Doc. 54	SV	Podporiť revízie rozhodnutí 19.146 až 19.148 a nový návrh rozhodnutia 20.AA.	+
55.	<b>Kódy účelu transakcií</b> CoP20 Doc. 55	SV	Podporiť mandát, ale nepodporiť navrhovanú definíciu kódu „P“.	(-)
56.	<b>Elektronické systémy</b> a informačné technológie, overovanie a kontrola povolení			

56.1	Správa stáleho výboru CoP20 Doc. 56.1	SV	<p>Podporiť návrhy rozhodnutí a vypustenie vykonaných rozhodnutí.</p> <p>Rozhodnutia sa však musia koordinovať so zmenami navrhnutými v dokumente 56.2.</p> <p>Podporiť návrh sekretariátu CITES na zmenu odseku 3d) rezolúcie konferencie č. 12.3 (Rev CoP19) o povoleniach a osvedčeniach doplnením odkazu na Usmernenia o používaní dvojrozmerných (2D) čiarových kódov na povoleniach/osvedčeniach CITES.</p>	(+)
56.2	Model centra na výmenu povolení CITES CoP20 Doc. 56.2	Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska, Švajčiarsko	<p>Podporiť zmeny rozhodnutí vrátane redakčných zmien, ktoré navrhol sekretariát CITES.</p> <p>Zabezpečiť, aby sa</p>	+

				<p>pri posudzovaní uskutočniteľnosti a možností pomocou modelu centra zohľadnili existujúce regionálne centrá alebo také centrá, ktoré budú existovať pred tým, ako by sa mohlo sprevádzkovať globálne centrum CITES.</p>	
--	--	--	--	---	--

57.	<p>Preskúmanie <b>rezolúcie konferencie č. 8.13</b> (Rev. CoP17) <i>o používaní kódovaných mikročipových implantátov na označovanie živých zvierat pri obchodovaní</i></p> <p>CoP20 Doc. 57</p>	SV	<p>Podporiť návrhy rozhodnutí vrátane doplnenia formulácie „pod podmienkou vonkajších zdrojov“, ako navrhuje sekretariát.</p>	+
58.	<p>Posudzovanie a analýza rizík v súvislosti s <b>hraničnou kontrolou</b> druhov uvedených v dohovore CITES</p> <p>CoP20 Doc. 58</p>	SV	<p>Podporiť prijatie usmernení; ak sa neprijmú, podporiť obnovenie rozhodnutí 19.153 – 19.155 s cieľom umožniť finalizáciu.</p>	+

59.	<b>Zásoby</b> CoP20 Doc. 59	SV	Podporiť zmeny rezolúcií. Nepodporiť návrh vymedzenia pojmu „zásoby“ (stockpiles), pokiaľ sa nevypustí odkaz na „legálne skladované“ a nedoplní slovné spojenie „... držané v múzeách, vedeckých inštitúciách...“. Podporuje len jednu časť zmeny vymedzenia tohto pojmu navrhnutú sekretariátom. Špecifikácia konkrétnych záväzkov týkajúcich sa zásob v držbe štátu je prijateľná. Doplnenie „a ak sa tak uvádza v rezolúcii alebo rozhodnutí, v [zásoby] súkromnej držbe“ by sa nemalo prijať.	(+)
-----	--------------------------------	----	---	-----

60.	<b>Preprava živých exemplárov</b> CoP20 Doc. 60	SV	Podporiť vypustenie vykonaných rozhodnutí 19.158 a 19.159. Pokiaľ ide o návrh rozhodnutia 20.AA, pozícia zostáva otvorená.	0
61.	<b>Rýchly presun</b> diagnostických vzoriek voľne žijúcich zvierat a rastlín a hudobných nástrojov CoP20 Doc. 61	SV	Podporiť navrhované rozhodnutia, ale zabezpečiť, aby ich vykonávanie bolo podmienené dostupnosťou zdrojov. Podporiť vypustenie rozhodnutia 19.160.	(+)
62.	Exempláre získané pomocou <b>biotechnológií</b> CoP20 Doc. 62	SV	Podporiť obnovenie rozhodnutí 19.161 až 19.163.	+
63.	Vymedzenie pojmu „ <b>primerané a prijateľné miesta určenia</b> “ CoP20 Doc. 63	SV po konzultácii s predsedom VZ	Podporiť obnovenie rozhodnutí 19.164 až 19.166.	+

64.	<b>Nakladanie so skonfiškovanými exemplármi</b>				
64.1	Správa <b>stáleho výboru</b> CoP20 Doc. 64.1	SV	Podporiť zmeny rezolúcie konferencie č. 17.8 a zachovanie rozhodnutí a vypustenie vykonaných rozhodnutí.	+	
64.2	Preskúmanie <b>rezolúcie konferencie č. 17.8</b> (Rev. CoP19) CoP20 Doc. 64.2	Keňa	Nepodporiť návrh v jeho súčasnej podobe. Pokiaľ ide o terminológiu, ako aj prevoz zvierat do výskumných inštitúcií, návrh si vyžaduje dôkladnú analýzu a diskusiu, čo pravdepodobne nebude na COP 20 možné.	(-)	
64.3	Dobrovoľný register zariadení na umiestnenie skonfiškovaných živých exemplárov CoP20 Doc. 64.3	Nigéria a Spojené štáty americké	Nepodporiť návrh, pretože má negatívne dôsledky na ochranu druhov a presadzovanie predpisov.	-	

65.	<b>Systém označovania pre obchod s kaviárom</b> CoP20 Doc. 65		SV	Podporiť vypustenie vykonaných rozhodnutí.	+
66.	<b>Obchod s konárnikmi</b>				
	66.1	Správa <b>stáleho výboru</b> CoP20 Doc. 66.1	SV	Podporiť zmeny rezolúcie konferencie 11.10 a rezolúcia konferencie č. 9.6. Pokiaľ ide o rozhodnutie 19.178 určené SV, navrhnúť zapojenie VZ. Navrhnuť, aby sa na COP 20 zvažilo zahrnutie dodatočnej jednotky na podávanie správ, ktorá by zachytávala nielen počet, ale aj veľkosť jednotlivých živých koralov.	(+)

	66.2	<b>Obchod s asexuálne produkovanými konárnikmi</b> CoP20 Doc. 66.2	Austrália	Podporiť zmeny rezolúcie konferencie 11.10 (Rev. CoP15) vrátane nových definícií pre asexuálne produkované koraly narodené a odchované v zajatí.	+
<b>Výnimky a osobitné ustanovenia pre obchod</b>					
67.	<b>Preskúmanie ustanovení dohovoru CITES týkajúcich sa obchodu s exemplármi nie voľne žijúcich zvierat a rastlín</b>				
	67.1	Správa stáleho výboru CoP20 Doc. 67.1	SV	Podporiť návrhy rozhodnutí a vypustenie vykonaných rozhodnutí.	+
	67.2	Úvahy a odporúčania pre chov vodných druhov CoP 20 Doc. 67.2	Mexiko, Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska a Spojené štáty americké	Podporiť návrhy rozhodnutí. Rozsah práce na tejto problematike by sa však mal rozšíriť aj na iné než vodné druhy.	(+)

68.	<p>Preskúmanie <b>rezolúcie konferencie č. 12.10</b> (Rev. CoP15) o <i>registrácii prevádzok, v ktorých sa v zajatí chovajú druhy zvierat uvedené v prílohe I na komerčné účely</i></p> <p>CoP20 Doc. 68</p>	SV	<p>Podporiť zmeny rezolúcie konferencie č. 12.10 a zároveň navrhnúť niekoľko zmien v záujme jasnosti a lepšieho zohľadnenia výsledkov diskusií v SV a VZ.</p> <p>Podporiť vypustenie vykonaného rozhodnutia.</p>	(+)
69.	<p>Usmernenie k pojmu „<b>umelo vypestované</b>“</p> <p>CoP20 Doc.69</p>	VR	<p>Podporiť prijatie rozhodnutí a vypustenie vykonaných rozhodnutí.</p>	+
70.	<p><b>Používanie rastlinolekárskeho osvedčení</b> ako osvedčení o umelom pestovaní</p> <p>CoP20 Doc. 70</p>	<p>Predseda SV po konzultácii s predsedom VR a sek.</p>	<p>Nepodporiť, keďže informácie sa aktualizovali, pričom touto záležitosťou nie je dôvod sa ďalej zaoberať.</p>	–

<b>Ochrana druhov a obchod s nimi</b>				
71.	<b>Posudzovanie druhov uvedených v prílohe I</b> CoP20 Doc. 71	VZ, VR	Podporiť vypustenie vykonaných rozhodnutí.	+
72.	<b>Zisťovanie informácií o druhoch, ktorým hrozí vyhynutie a ktoré sú ovplyvnené medzinárodným obchodom</b> CoP20 Doc. 72	SV	Podporiť rozhodnutia a vypustenie vykonaných rozhodnutí.	+

73.	<b>Obchod s endemickými druhmi</b> CoP20 Doc. 73	Brazília a Ekvádor	Nepodporiť návrhy rozhodnutí 20.AA, 20.BB a 20.CC v znení, ktoré navrhli navrhovatelia. Ak sa zmluvné strany zhodnú na všeobecnej podpore štúdie, návrhy rozhodnutí 20.BB a 20.CC by sa mohli podporiť v znení, ktoré prepracoval sekretariát (prečíslované na 20.AA a 20.BB), za predpokladu, že sa ešte upraví. Zmeny by sa mali zamerať najmä na zúženie rozsahu štúdie na skutočný vplyv obchodu na endemické druhy a na zabezpečenie toho, aby sa v štúdiu skúmala strana dopytu aj ponuky vrátane postupov, ktoré sa uplatňujú v krajinách pôvodu.	(-)
-----	---	-----------------------	--	-----

			Okrem toho by sa malo zabrániť duplicité s inými procesmi, najmä pokiaľ ide o LAF (napríklad v dokumente 49).	
<b>Fauna</b>				
74.	<b>Jastrabovité</b> (západná Afrika) ( <i>Accipitridae spp.</i> ) CoP20 Doc. 74	SV	Podporiť revidované rozhodnutia.	+
75.	<b>Ochrana obojživelníkov</b> ( <i>Amphibia spp.</i> ) CoP20 Doc. 75	VZ po konzultácii s predsedom SV	Podporiť rozhodnutia a prípadne vylúčiť písmeno b) rozhodnutia 20.BB (vypracovanie tabuľky konverzných faktorov), keďže to nie je absolútne nevyhnutné.	(+)

76.	<b>Slony</b> ( <i>Elephantidae spp.</i> )				
	76.1	Vykonávanie rezolúcie konferencie č. 10.10 (Rev. CoP19) o <i>obchode s exemplármi slonov</i> CoP20 Doc. 76.1	SV	Vo všeobecnosti podporiť väčšinu odporúčaní v dokumente. Zabezpečiť však, aby sa vyzvalo na zabezpečenie konzistentného financovania systému ETIS tým, že sa nevyпустí odporúčanie 19.36 a že sa doň zahrnie finančná a prevádzková udržateľnosť programu MIKE a systému ETIS, ako sa predpokladá v rezolúcii č. 10.10.	(+)

	76.2	<p>Vykonávanie aspektov rezolúcie konferencie č. 10.10 (Rev. CoP19) o uzatvorení <b>domácich trhov so slonovinou</b> CoP20 Doc. 76.2</p>	Burkina Faso, Etiópia, Niger a Senegal	<p>Nepodporiť odporúčania. Už sú zavedené vhodné postupy na identifikáciu zmluvných strán postihnutých nezákonným obchodom so slonovinou. Okrem toho navrhovaný revidovaný návrh rozhodnutia 18.118 nie je potrebný, keďže údaje ETIS sú dostupné online a zmluvné strany už majú prístup k agregátom. Navyše sa zdá, že v rozhodnutiach určených zmluvným stranám sa zohľadňujú len strany, ktoré odpovedali na príslušné oznámenie. Pozícia, ktorá sa má zväziť v súvislosti s pracovnými dokumentmi 44 a 76.1.</p>	-
--	------	--	--	---	---

76.3	<b>Zásoby slonoviny</b> Cop20 Doc. 76.3	Burkina Faso, Etiópia, Keňa, Niger, Nigéria a Senegal	Podporiť zmeny rezolúcie konferencie 10.10 s cieľom zabezpečiť súlad s rozhodnutiami, ktoré sa majú prijať podľa bodu 76.1 programu.  Vypustiť rozhodnutia 18.184 – 18.185 a 19.156, keďže je potrebné zohľadniť pracovné zaťaženie sekretariátu, existujúce procesy AITR, usmernenia k výročnej správe o nezákonnom obchode a ETIS.	(-)
76.4	Správa o monitorovaní nezákonného zabíjania slonov ( <b>MIKE</b> ) CoP20 Doc. 76.4	sek.	<i>nevyžaduje sa          žiadne rozhodnutie</i>	

76.5	Správa o informačnom systéme pre obchod so slonmi (ETIS) CoP20 Doc. 76.5			Podporiť odporúčania. Zaistiť však zahrnutie pokračovania analýzy siete systému ETIS. Vypustiť 20.AA, pretože otázka výmeny medzi výročnou správou o nezákonnom obchode a systémom ETIS sa už rieši.	(+)
76.6	Výsledky <b>stretnutia zameraného na dialóg o afrických slonoch</b> CoP20 Doc. 76.6	SV		Podporiť vypustenie rozhodnutí 19.167 a 19.168 a uvítať výsledok stretnutia zameraného na dialóg. Podporiť rozhodnutia, na ktorých sa dohodla väčšina štátov výskytu. Zabezpečiť zosúladenie rozhodnutí o bodoch programu 44, 76.6 a 76.7.	(+)

76.7	<b>Udržateľné financovanie</b> ochrany a riadenia populácií slonov v Afrike CoP20 Doc. 76.7	Zimbabwe	Podporiť návrh, ak ho podporí väčšina štátov výskytu. Zabezpečiť, aby bola pozícia zosúladená s pozíciou uvedenou v bode 76.6 programu.	(+)
77.	<b>Veľké ázijské mačkovité šelmy</b> ( <i>Felidae spp.</i> )			
77.1	<b>Vykonávanie rezolúcie konferencie č. 12.5</b> (Rev. CoP19) <i>o ochrane tigrov a iných druhov veľkých ázijských mačkovitých šeliem uvedených v prílohe I a obchode s nimi</i> CoP20 Doc. 77.1	sek.	Podporiť vypustenie rozhodnutí, ktoré sa buď vykonali, alebo sa začleňujú do výsledného dokumentu osobitnej skupiny CITES pre mačkovité šelmy a rezolúcie konferencie č. 12.5 (Rev. CoP 19).	+

	77.2	Veľké ázijské mačkovité šelmy v <b>zajatí</b> CoP20 Doc. 77. 2	SV	<p>Vo všeobecnosti podporiť návrhy rozhodnutí a vypustenie vykonaných rozhodnutí.</p> <p>Namietat' proti návrhu sekretariátu CITES vypustiť rozhodnutie 14.69.</p> <p>Navrhnuť zmeny rozhodnutia 20.AA s cieľom vopred nevyklúčiť menšie chovateľské podniky a doplniť „programy“ s cieľom lepšie špecifikovať ochranné chovateľské činnosti v rozhodnutí 20.AA a začleniť na koniec odseku 20.AA písm. f) odkaz na „likvidáciu tieľ“.</p> <p>Navrhnuť doplnenie odkazu na novonavrhované rozhodnutie o nezákonom obchode s veľkými mačkovitými šelmami (20.AA v dokumente CoP20 Doc. 41) na účely</p>	(+)
--	------	--	----	--	-----

				úplného vykonania výsledného dokumentu pracovnej skupiny CITES pre veľké mačkovité šelmy.	
78.	Hominidi ( <i>Hominidae spp.</i> )				
	78.1	Správa <b>stáleho výboru</b> CoP20 Doc. 78.1	SV	<i>nevyžaduje sa žiadne rozhodnutie</i>	
	78.2	Ochrana <b>živých hominidov</b> a obchodovanie s nimi CoP20 Doc. 78.2	Uganda	Podporiť rozhodnutia.	+
79.	Šupinavce ( <i>Manis spp.</i> )				
	79.1	Vykonávanie rezolúcie konferencie č. 17.10 (Rev. CoP19) <i>o ochrane šupinavcov a obchode s nimi</i> CoP20 Doc. 79.1		Podporiť odporúčania a) a c), ale zvážiť posilnenie formulácie v návrhoch rozhodnutí v odporúčaní b) a potrebu vypracovať časovo ohraničené a merateľné odporúčania určené konkrétnym zmluvným stranám, napr. v rámci pracovnej skupiny počas konferencie.	(+)

	79.2	Správa o rozhodnutiach 18.238, 18.239 a 19.200 až 19.204 CoP20 Doc. 79.2	SV po konzultácii s predsedom VZ a sek.	Podporiť prijatie rozhodnutí a vypustenie vykonaných rozhodnutí.	+
80.	<b>Africké levy</b> ( <i>Panthera leo</i> ) CoP20 Doc. 80		SV po konzultácii s predsedom VZ	Podporiť revidované rozhodnutia; navrhnuť však zmeny príslušných rozhodnutí s cieľom riešiť otázku zastaraných údajov o populáciách alebo chýbajúcich údajov v tejto záležitosti.	(+)
81.	<b>Jaguáre</b> ( <i>Panthera onca</i> ) CoP20 Doc. 81			Podporiť dokument s menšími zmenami.	(+)
82.	Usmernenie k zisteniam týkajúcim sa <b>neškodnosti obchodu s poľovníckymi trofejami z leopardov (Panthera pardus)</b> CoP20 Doc. 82		VZ	Podporiť revidované rozhodnutia; je však potrebné ďalšie posúdenie. Navrhnuť ďalšiu formuláciu na podporu výmeny informácií s dovážajúcimi krajínami.	(+)

83.	<b>Obchod so spevavcami</b> a riadenie ich ochrany ( <i>Passeriformes spp.</i> ) CoP20 Doc. 83	SV po konzultácii s predsedom VZ	Podporiť vypustenie vykonaných rozhodnutí. Navrhnúť nové rozhodnutia s cieľom zabezpečiť, aby sa nadviazalo na výsledky seminára.	(+)
84.	<b>Nosorožcovité</b> ( <i>Rhinocerotidae</i> <i>spp.</i> ) CoP20 Doc. 84		Podporiť odporúčania na zachovanie rozhodnutia 18.116. Podporiť prijatie návrhov rozhodnutí o nosorožcovitých. Podporiť vypustenie rozhodnutí 19.115 až 19.122.	+

85.	<b>Sajga stepná (<i>Saiga spp.</i>)</b>				
	85.1	Správa sekretariátu CoP20 Doc. 85.1	sek.	<p>Podporiť rozhodnutia. Navrhnúť doplnenie požiadavky vzťahujúcej sa na štáty výskytu a dovážajúce zmluvné strany, aby poskytovali informácie o počte a objeme zásob a pôvode držaných exemplárov sajgy stepnej.</p> <p>V závislosti od prijatia návrhu na zaradenie na zoznam č. 3 navrhnúť ďalšie rozhodnutia s cieľom umožniť posúdenie vplyvu obchodu na populácie sajgy a zavedené kontrolné opatrenia.</p>	(+)

	85.2	Dokumenty predložené Kazachstanom a Ruskou federáciou CoP20 Doc. 85.2	Kazachstan a Ruská federácia	Podporiť dokument. Požiadať však sekretariát, aby objasnil, či návrh nepovedie k zvýšeniu pracovného zaťaženia sekretariátu.	(+)
<b>Vodné druhy</b>					
86.		<b>Vodné druhy</b> uvedené v prílohách k dohovoru CITES CoP20 Doc. 86	SV	Podporiť vypustenie vykonaných rozhodnutí.	+
87.		<b>Úhory</b> ( <i>Anguilla spp.</i> ) CoP20 Doc. 87	SV	Podporiť znenie rezolúcie a zároveň hľadať možnosti jej ďalšieho posilnenia, najmä pokiaľ ide o opatrenia na presadzovanie predpisov. Rozhodnutie 20DD b) „ <i>preskúmať</i> <i>možnosti</i> <i>na uľahčenie</i> <i>rozlíšenia medzi</i> <i>úhorom európskym</i> <i>chovaným</i> <i>v akvakultúre</i> <i>a voľne žijúcim</i> <i>úhorom európskym</i> <i>v obchodných</i> <i>údajoch CITES</i> “ však nemožno podporiť.	(+)

88.	<b>Pásožiabrovce</b> ( <i>Elasmobranchii spp.</i> )				
	88.1	Správa <b>stáleho výboru</b> CoP20 Doc. 88.1	SV	Podporiť rozhodnutia a zmeny rezolúcie konferencie č. 18.7. Podporiť vypustenie vykonaných rozhodnutí.	+
	88.2	Návrhy rozhodnutí o obchode, ochrane a riadení <b>hlbokomorských pásožiabrovčov</b> CoP20 Doc. 89.2	EÚ, Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska	<i>Dokument predložený EÚ</i>	+
89.	<b>Koničky</b> ( <i>Hippocampus spp.</i> ) CoP20 Doc.89		SV po konzultácii s predsedom VZ	Podporiť návrhy rozhodnutí a vypustenie vykonaných rozhodnutí. Keď však bude k dispozícii výpočet nákladov, bude nutné vykonať ďalšie posúdenie.	(+)
90.	Ochrana <b>holotúrií</b> ( <i>Holothuridae a Stichopodidae</i> ) a obchod s nimi CoP20 Doc. 90		Spojené štáty americké	Podporiť návrhy rozhodnutí.	+

91.	<b>Strombus obrovský</b> ( <i>Strombus gigas</i> ) CoP20 Doc. 91	VZ po konzultácii s predsedom SV	Podporiť obnovenie platnosti rozhodnutí.	+
92.	<b>Morské okrasné ryby</b> CoP20 Doc. 92	VZ	Podporiť návrhy rozhodnutí a vypustenie vykonaných rozhodnutí.	+
<b>Flóra</b>				
93.	<b>Taxóny produkujúce agarové drevo</b> ( <i>Aquilaria spp. a Gyrinops spp.</i> ) CoP20 Doc. 93	SV	Podporiť zmeny rezolúcie konferencie č. 16.10 a vypustenie vykonaných rozhodnutí.	+

94.	<b>Kadidlovníky (<i>Boswellia spp.</i>)</b> CoP20 Doc. 94	VR	<p>Podporiť návrhy rozhodnutí a vypustenie vykonaných rozhodnutí.</p> <p>Nepodporiť zlučené pozmeňujúce návrhy sekretariátu k návrhu rozhodnutia 20.WW a 20.XX, ktorých cieľom je presunúť tento návrh rozhodnutia na zasadnutie, na ktorom sa zúčastnia len krajiny výskytu <i>Boswellia spp.</i></p> <p>Tieto návrhy rozhodnutí v súčasnej podobe bez pozmeňujúcich návrhov sekretariátu sú aktívnym a podrobným konsenzom, ktorý vyplynul z diskusií v rámci pracovnej skupiny pre kadidlovníky a plenárneho zasadnutia Výboru pre rastliny a ktorý neobmedzil zasadnutie len na štáty výskytu.</p>	(+)
-----	--	----	--	-----

95.	<b>Dalbergie</b> [ <i>Leguminosae</i> ( <i>Fabaceae</i> )] CoP20 Doc. 95	VR po konzultácii s predsedom SV	Podporiť návrhy rozhodnutí a vypustenie vykonaných rozhodnutí.	+
96.	<b>Produkty obsahujúce exempláre vstavačovitých uvedené v prílohe II (<i>Orchidaceae spp.</i>)</b> CoP20 Doc. 96	SV	Navrhnuť vypustenie návrhov rozhodnutí 20.BB a) a b), 20.CC a) a 20DD a). Podporiť vypustenie vykonaných rozhodnutí.	(+)
97.	<b>Cezalpínia ježatá</b> ( <i>Paubrasilia echinata</i> ) CoP20 Doc. 97	sek. po konzultácii s predsedom SV	Podporiť prijatie rozhodnutí a vypustenie vykonaných rozhodnutí. Znenie bude možno potrebné upraviť v závislosti od rozhodnutia konferencie zmluvných strán o návrhu na zaradenie na zoznam č. 46.	(+)

98.	<b>Africké druhy drevín</b> CoP20 Doc. 98	VR	Podporiť vypustenie vykonaných rozhodnutí.	+
99.	<b>Neotropické druhy drevín</b> CoP20 Doc. 99	VR	Podporiť vypustenie vykonaných rozhodnutí.	+
100.	<b>Obchod s druhmi liečivých a aromatických rastlín</b> CoP20 Doc. 100	SV	Podporiť rozhodnutia a vypustenie vykonaných rozhodnutí.	+
<b>Huby</b>				
101.	<b>Objasnenie vykonávania rozhodnutia COP 12 v tom zmysle, že dohovor sa vzťahuje na huby (oprava krížových odkazov v návrhoch rozhodnutí)</b> CoP20 Doc. 101 (Rev. 1)	Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska	Podporiť prijatie rozhodnutí.	+

<b>Prílohy k dohovoru</b>				
102.	Zohľadnenie <b>kritéria „podobnosť“</b> v prílohe 2B A k rezolúcii konferencie č. 9.24 (Rev. CoP17) o <i>Kritériách pre zmenu príloh I a II</i> CoP10 Doc. 102	Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska	Nepodporiť rozhodnutia navrhované v dokumente. Len ak návrh podporí jasná väčšina strán, navrhnúť, aby namiesto iniciovania procesu vypracovania usmernenia o tejto otázke rokovali VZ a VR.	–
<b>Anotácie</b>				
103.	<b>Anotácie</b> CoP20 Doc. 103	SV	Podporiť zmeny rezolúcie konferencie č. 10.13 – oddiel obsahujúci výklad príloh. Podporiť rozhodnutie a vypustenie vykonaných rozhodnutí.	+

104.	<b>Anotácia č. 15</b> CoP20 Doc. 104 A3: Správa o vplyve výnimiek podľa dohovoru CITES pre druhy rodu Dalbergia a Guibourtia	sek. po konzultácii s podpredsedom SV	Nepodporiť odporúčania a) a b). Podporiť odporúčania c) a d). Anotácia sa aktívne vykonáva, ukazuje sa ako účinná a výnimky majú malý vplyv na ochranu.	–
105.	<b>Vplyv presunu druhu z jednej prílohy do druhej</b>			
105.1.	<b>Správa sekretariátu na žiadosť stáleho výboru</b> CoP20 Doc. 105.1	sek. na žiadosť SV	Podporiť odporúčanie podľa bodu 11 a) s doplnením návrhu usmernení do prílohy 2 bodu 15 b) i), pokiaľ ide o dokumenty, ktoré môžu slúžiť ako dôkaz o vývoze. Podporiť rozhodnutie 20.AA v prílohe I s niekoľkými zmenami. Podporiť zrušenie rozhodnutia 18.151 (rev CoP19).	(+)

105.2.	<p><b>Uľahčenie legálneho obchodu a udržateľného využívania počas prechodných období</b> CoP20 Doc. 105.2</p>	Spojené štáty americké	<p>Nepodporiť zmeny rezolúcie 12.3, keďže predbežné povolenia nemožno vydať pred zaradením druhu na zoznam, rovnako ako nemožno pred zaradením druhu na zoznam vydať ani povolenia alebo potvrdenia so spätnou platnosťou. Podporiť zmeny rezolúcie 13.6, pričom je potrebné poznamenať, že pojem „nadmerné nadobúdanie“ nie je vymedzený a že toto obmedzenie nemusí byť v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi.</p>	(-)
--------	---	------------------------	---	-----

106.	<b>Informačný systém pre obchod s druhmi drevín uvedenými v dohovore CITES</b> CoP20 Doc. 106	SV	Podporiť vypustenie príslušných vykonaných rozhodnutí.	+
107.	<b>Neformálny mechanizmus preskúmania existujúcich a navrhovaných anotácií</b> CoP20 Doc. 107	SV	Podporiť návrhy rozhodnutí a vypustenie vykonaných rozhodnutí.	+
108.	<b>Exempláre orchideí vyňaté na základe anotácie č. 4g)</b> CoP20 Doc. 108	SV	Podporiť návrhy rozhodnutí a zároveň trvať na jasnom označovaní.	+
109.	<b>Anotácia k aloe ozbrojenej (<i>Aloe ferox</i>)</b> CoP20 Doc. 109	VR	Podporiť vypustenie vykonaných rozhodnutí.	+
<b>Záležitosti týkajúce sa menoslovia</b>				
110.	<b>Štandardné menoslovie</b> CoP20 Doc. 110	VZ, VR	Vo všeobecnosti podporiť niektoré úpravy potrebné pre „cibuľovité“ a na zosúladenie s inými rozhodnutiami, ktoré prijala konferencia zmluvných strán.	(+)

111.	<b>Menoslovie druhov uvedených v prílohe III</b> CoP20 Doc. 111	SV	Podporiť zmeny rezolúcií a vypustenie rozhodnutí. Doplniť výslovnú požiadavku na sekretariát, aby informoval zmluvné strany, ktorých sa zmeny týkajú.	(+)
112.	<b>Zoznamy vyšších taxónov v prílohách</b> CoP20 Doc. 112	sek.	Podporiť zmeny rezolúcie konferencie 12.11 a vypustenie príslušných vykonaných rozhodnutí.	+

113.	<b>Taxonómia a menoslovie slonov afrických (<i>Loxodonta spp.</i>)</b> CoP20 Doc. 113	sek. na žiadosť SV	Podporiť rozhodnutia uvedené v odporúčaní b) a zmeny rezolúcie konferencie č. 10.10 a vypustenie vykonaných rozhodnutí. Pokiaľ ide o odporúčanie a), je potrebné získať viac informácií; mali by sa vyžiadať názory štátov výskytu.	(+)
------	--	-----------------------	---	-----

<b>Návrhy na zmenu príloh</b>				
114.	Návrhy na zmeny príloh I a II			
114.1	Posúdenie návrhov na zmenu príloh I a II zo strany sekretariátu			
114.2	Pripomienky zmluvných strán			
114.3	Pripomienky povinne konzultovaných strán			

## 2. NÁVRHY NA ZARADENIE NA ZOZNAM

Č.	Taxón/ Podrobnosti	Návrh	Navrhovateľ	Poznámky	Pozícia
FAUNA – CICAVICE					
1.	<i>Damaliscus pygargus pygargus</i> (byvolec bieloritný)	II – 0 vypustiť z prílohy II	Južná Afrika	Podporiť návrh na vypustenie druhu <i>Damaliscus pygargus pygargus</i> z príloh k dohovoru CITES, keďže tento druh už nespĺňa kritériá prílohy II. Treba však vziať na vedomie pretrvávajúce vnútroštátne hrozby pre tento druh v dôsledku hybridizácie a straty a fragmentácie biotopov a nabádať Južnú Afriku, aby pokračovala v posilňovaní príslušných opatrení vrátane vypracovania plánu riadenia metapopulácie.	+
2.	<i>Gazella dorcas</i> (gazela dorkas)	0 – II zahrnúť do prílohy II	Benin, Burkina Faso, Mali, Mauritánia, Niger, Nigéria,	Podporiť návrh, ak ho podporia aj nenavrhujuce štáty výskytu.	(+)

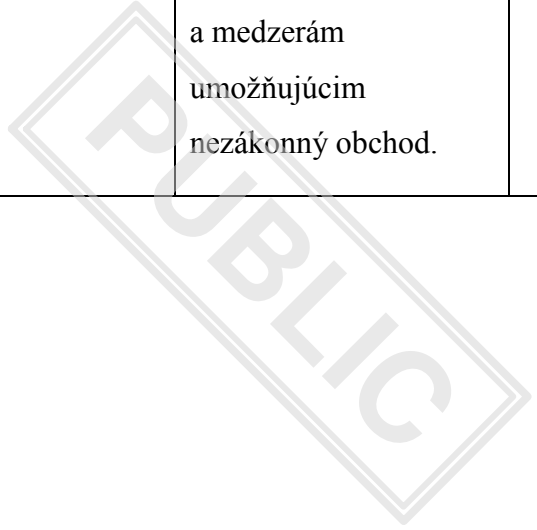
			Senegal, Sudán, Tunisko		
--	--	--	-------------------------------	--	--

PUBLIC

3.	<i>Saiga tatarica</i> (sajga, sajga stepná)	Zmeniť anotáciu doplnením znenia „s výnimkou exemplárov z populácie sajgy stepnej v Kazachstane“.	Kazachstan	Uznať úspech ochrany a významný rast kazašskej populácie a principiálne súhlasiť s tým, že je nepravdepodobné, že dobre regulovaný obchod bude pre populáciu škodlivý. Sú však potrebné ďalšie záruky na zabezpečenie toho, aby bol obchod s rohami udržateľný, dobre riadený a nevedol k legalizácii exemplárov nezákonne získaných z iných populácií. Návrh preto možno podporiť len vtedy, ak sa obmedzí na jednorazový predaj rohov, ktoré sú už uskladnené a riadne označené ako rohy s pôvodom v Kazachstane, pod podmienkou, že sekretariát po konzultácii so stálym výborom vopred overí, že v Kazachstane sú zavedené dostatočné kontrolné mechanizmy	(-)
----	--	---	------------	--	-----

			<p>s možnosťou zastaviť obchod v prípade nedodržiavania predpisov alebo preukázaného škodlivého vplyvu obchodu na voľne žijúce populácie.</p> <p>Primerané kontrolné mechanizmy by mali zaviesť aj dovážajúce krajiny. Doplniť požiadavky na podávanie správ prostredníctvom dodatočných rozhodnutí vo WD 85.1 s cieľom posúdiť vplyv obchodu na voľne žijúce populácie vrátane vplyvu na menšie populácie v iných štátoch výskytu <i>Saiga borealis</i> a toho, či sú kontrolné mechanizmy v Kazachstane a hlavných spotrebiteľských krajinách dostatočne spoľahlivé na to, aby sa zabránilo legalizácii nezákonne získaných</p>
--	--	--	---

				exemplárov a medzerám umožňujúcim nezákonný obchod.	
--	--	--	--	--	--



4.	<i>Giraffa camelopardalis</i> (žirafa núbijská)	Vypustiť populácie Angoly, Botswany, Eswatini, Malawi, Mozambiku, Namíbie, Južnej Afriky a Zimbabwe z prílohy II.	Namíbia, Južná Afrika, Tanzánijská zjednotená republika, Zimbabwe	Populácie v štátoch výskytu, ktorých sa návrh týka, vykazujú pozitívny trend a nepovažujú sa za ohrozené obchodom. Sú však potrebné ďalšie informácie a analýza, najmä pokiaľ ide o vplyv návrhu na presadzovanie zaradenia iných populácií na zoznam. Okrem toho je potrebné zohľadniť nedávne zmeny v taxonómii daného rodu.	0
5.	<i>Okapia johnstoni</i> (okapia)	0 – I zahrnúť do prílohy I	Konžská demokratická republika	Sú splnené biologické kritériá. Od navrhovateľa je potrebné získať ďalšie informácie o rozsahu medzinárodného obchodu.	(+)

6.	<i>Hyaena hyaena</i> (hyena pásavá)	0 – I zahrnúť do prílohy I	Izrael, Tadžikistan	Z návrhu nevyplýva, že tento druh spĺňa kritériá zaradenia do prílohy I.	–
7.	<i>Arctocephalus townsendi</i> (uškatec guadelupský)	I – II presun z prílohy I do prílohy II	Mexiko, Spojené štáty americké	Z návrhu vyplýva, že tento druh už nespĺňa kritériá zaradenia do prílohy I.	+
8.	<i>Monachus tropicalis</i> (tuleň karibský)	I – 0 vypustiť z prílohy I	Mexiko, Spojené štáty americké	Z návrhu vyplýva, že tento druh už nespĺňa kritériá zaradenia na zoznam v dohovore CITES. Tento druh už vyhynul.	+

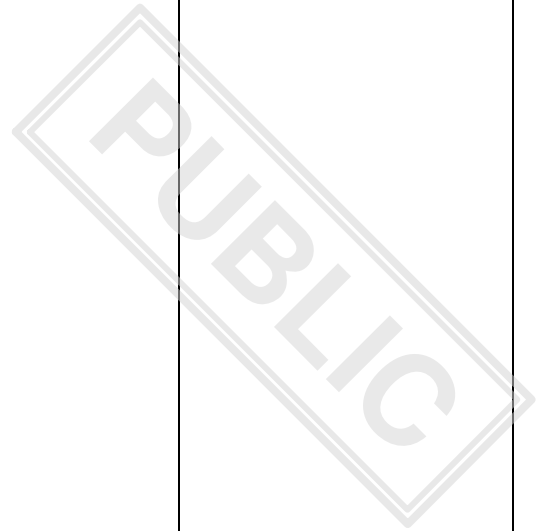
9.	<p><i>Ceratotherium simum simum</i></p> <p>(nosorožec tuponosý južný)</p>	<p>Zmeniť anotáciu týkajúcu sa namíbijskej populácie <i>Ceratotherium simum simum</i> uvedenej v prílohe II – Výlučne na účel povolenia medzinárodného obchodu:</p> <p>a) so živými zvieratami určenými len na ochranu <i>in situ</i>;</p> <p>b) s poľovníckymi trofejami a</p> <p>c) so zásobami rohov nosorožcov vo vlastníctve vlády a súkromných vlastníkov pôdy pochádzajúcich z daného štátu (okrem zaistených rohov nosorožca a rohov nosorožca neznámeho pôvodu), a to v prípade splnenia týchto podmienok:</p> <p>i) iba zásoby registrované vládou;</p>	Namíbia	<p>Návrh by sa nemal podporiť, pokiaľ sa výrazne nezníži rozsah jeho pôsobnosti, najmä vylúčením obchodu s rohmi nosorožca, a pokiaľ nebudú doplnené ďalšie záruky pre obchod so živými zvieratami. Podpora je podmienená opätovným začlenením formulácie „Živé zvieratá len na ochranu <i>in situ</i> a len v rámci prirodzeného a historického výskytu druhu <i>Ceratotherium simum</i> v Afrike“.</p>	(-)
----	---	---	---------	--	-----

		<p>ii) iba rohy s certifikátmi RHODIS;</p> <p>iii) iba obchodným partnerom, v prípade ktorých sekretariát po konzultácii so stálym výborom overil, že majú dostatočné vnútroštátne právne predpisy a vnútroštátne kontroly obchodu, a</p> <p>iv) k obchodu nedôjde skôr, ako sekretariát overí prípadné dovážajúce krajiny a registrované zásoby.</p> <p>Všetky ostatné exempláre sa považujú za exempláre druhov zaradených do prílohy I a podľa toho sa aj reguluje obchod s nimi.</p>		
--	--	--	--	--

PUBLIC

10.	<p><i>Diceros bicornis</i> (nosorožec ostronosý)</p>	<p>Presun namíbijskej populácie <i>Diceros bicornis bicornis</i> z prílohy I do prílohy II s touto anotáciou:  Výlučne na účel povolenia obchodu s registrovanými rohmi nosorožca, či už celými alebo s ich časťami, a to v prípade splnenia týchto podmienok:</p> <p>i) iba registrované zásoby vo vlastníctve vlády a súkromných vlastníkov pôdy pochádzajúce z daného štátu (okrem zaistených rohov nosorožca a rohov nosorožca neznámeho pôvodu);</p> <p>ii) iba rohy s certifikátmi RHODIS;</p> <p>iii) iba obchodným partnerom, v prípade ktorých sekretariát po konzultácii so stálym výborom overil, že majú dostatočné</p>	Namíbia	<p>Nepodporiť návrh, pretože by viedol k otvoreniu medzinárodného obchodu s rohmi nosorožca.</p>	–
-----	--	---	---------	--	---

		<p>vnútroštátne právne predpisy a vnútroštátne kontroly obchodu;</p> <p>iv) k obchodu nedôjde skôr, ako sekretariát overí prípadné dovážajúce krajiny a registrované zásoby, a</p> <p>v) zisky z tohto obchodu sa použijú výhradne na programy zamerané na ochranu nosorožcov a rozvoj komúní, ktoré sa nachádzajú v mieste alebo v blízkosti výskytu nosorožcov.</p> <p>Všetky ostatné exempláre sa považujú za exempláre druhov zaradených do prílohy I a podľa toho sa aj reguluje obchod s nimi.</p>			
--	--	--	--	--	--



11.	<p><i>Choloepus didactylus</i></p> <p><i>Choloepus hoffmanni</i></p> <p>(leňoch Hoffmanov, leňoch dvojprstý)</p>	0 – II zahrnúť do prílohy II	Brazília, Kostarika, Panama	<p>Zdá sa, že nie sú splnené kritériá zaradenia na zoznam. Požiadať o dodatočné informácie o vnútroštátnych ochranných opatreniach a rozsahu medzinárodného obchodu s <i>Choloepus hoffmanni</i> a jeho vplyve na voľne žijúce populácie. Ak dodatočné informácie podporia zaradenie <i>Choloepus hoffmanni</i> do prílohy II, <i>Choloepus didactylus</i> by sa mal zahrnúť podľa prílohy 2b k rezolúcii konferencie č. 9.24 (Rev. CoP17).</p>	0
12.	<p><i>Cercocebus chrysogaster</i></p> <p>(mangabej)</p>	II – I presun z prílohy II do prílohy I	Konžská demokratická republika	Z návrhu vyplýva, že tento druh už nespĺňa kritériá zaradenia do prílohy I.	+

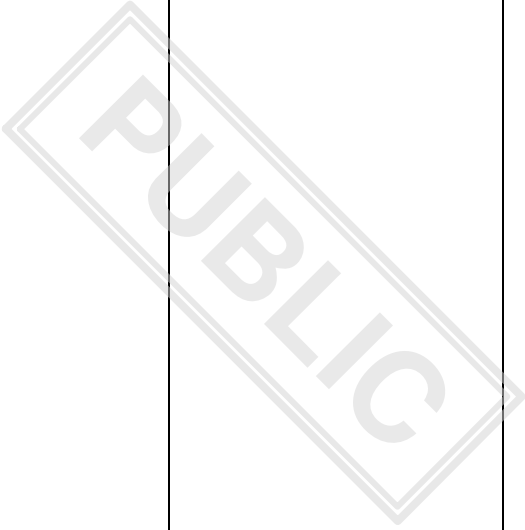
13.	<i>Loxodonta africana</i> (slon africký, slon africký savanový)	<p>Umožniť Namíbiu obchodovať s registrovanými zásobami surovej slonoviny (celé kly a ich časti) namíbijského pôvodu, ktoré vlastní vláda Namíbijskej republiky, na komerčné účely s obchodnými partnermi, v prípade ktorých sekretariát dohovoru CITES overil, že majú dostatočné vnútroštátne právne predpisy a vnútroštátne kontroly obchodu. Tým sa zabezpečí, že slonovina dovezená z Namíbie sa nebude opätovne vyvážať a bude sa s ňou nakladať v súlade so všetkými požiadavkami rezolúcie konferencie č. 10.10, ktorá sa týka domácej výroby a obchodu.</p>	Namíbia	Nepodporiť návrh, pretože by viedol k otvoreniu medzinárodného obchodu so slonovinou.	–
-----	--	--	---------	---	---

		<p>Okrem toho umožniť Namíbi, aby v súvislosti s jej slonmi spĺňala všetky podmienky zaradenia do prílohy II, ako sa stanovuje v článku IV dohovoru, a tým umožniť regulovaný a zákonný obchod s výrobkami získanými z namíbijských slonov vrátane slonoviny.</p>			
--	--	---	--	--	--

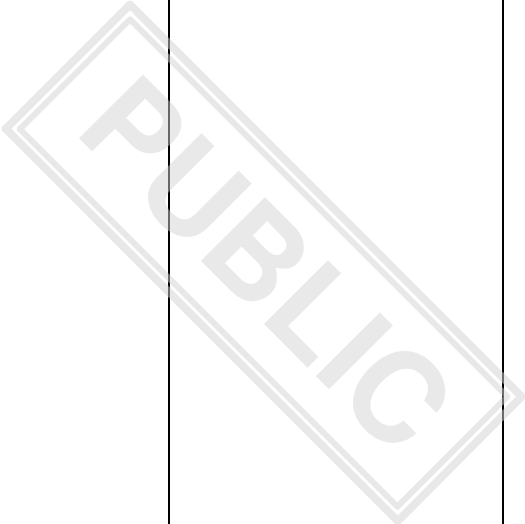
PUBLIC

14.	<p><i>Loxodonta africana</i></p> <p>(slon africký, slon africký savanový)</p>	<p>Zmeniť anotáciu A10 týkajúcu sa populácií slonov v Botswane, Namíbií, Južnej Afrike a Zimbabwe s cieľom harmonizovať podmienky obchodu so živými slonmi africkými (vypustený text je <del>prečiarknutý</del> a vložený text <u>podčiarknutý</u>):</p> <p>Výlučne na účel povolenia:</p> <p>a) obchodu s poľovníckymi trofejami na nekomerčné účely;</p> <p>b) obchodu so živými zvieratami s ich následným umiestnením do náležitých a prijateľných miest určenia v zmysle vymedzenia v rezolúcii konferencie č. 11.20 (Rev. CoP18) v prípade Botswany a Zimbabwe a na účely programov ochrany in situ v prípade Namíbie a Južnej Afriky;</p>	<p>Botswana, Kamerun, Pobrežie Slonoviny, Namíbia, Zimbabwe</p>	<p>Návrh je jedným z výsledkov stretnutia CITES na účely dialógu so štátmi výskytu slonov afrických, ktoré sa konalo od 23. do 26. septembra 2024 v Botswane. Podporiť návrh, ak ho podporí väčšina afrických štátov výskytu.</p>	<p>(+)</p>
-----	---	--	---	---	------------

		<p>c) obchodu s kožami;</p> <p>d) obchodu so srst'ou;</p> <p>e) obchodu s koženými výrobkami na <del>komerčné alebo nekomerčné účely</del> v prípade Botswany, Namíbie a Juhoafrickej republiky a <del>na nekomerčné účely</del> v prípade Zimbabwe;</p> <p>f) obchodu na <u>nekomerčné účely</u> s individuálne označenými a certifikovanými „ekipas“ (výrobky zo slonoviny), ktoré sú obsiahnuté v hotových šperkoch na <del>nekomerčné účely</del> v prípade Namíbie a s rezbárskymi výrobkami zo slonoviny na <del>nekomerčné účely</del> v prípade Zimbabwe;</p> <p>g) obchodu s registrovanou nepracovanou slonovinou (v prípade Botswany, Namíbie, Juhoafrickej republiky a Zimbabwe) — celé kly</p>		
--	--	---	--	--



		<p>a kusy slonoviny) pod podmienkou, že:</p> <p>i) ide len o registrované zásoby vo vlastníctve štátu, ktoré pochádzajú z daného štátu (s výnimkou zabavenej slonoviny a slonoviny neznámeho pôvodu);</p> <p>ii) je určená len pre obchodných partnerov, v prípade ktorých sekretariát po konzultácii so stálym výborom potvrdil, že majú dostatočne účinné vnútroštátne právne predpisy a vnútroštátne kontroly obchodu, ktorými sa zabezpečí, aby sa dovážaná slonovina opätovne nevyviezla a aby sa s ňou nakladalo v súlade so všetkými požiadavkami rezolúcie konferencie č. 10.10 (Rev. CoP17), ktorá sa týka domácej výroby a obchodu;</p> <p>iii) k obchodu nedôjde skôr, ako sekretariát overí prípadné</p>			
--	--	--	--	--	--



		<p>dovážajúce krajiny a registrované zásoby vo vlastníctve štátu;</p> <p>iv) k obchodu s neopracovanou slonovinou dôjde len na základe podmieneného predaja registrovaných zásob slonoviny vo vlastníctve štátu, ktoré boli dohodnuté na 12. zasadnutí konferencie zmluvných strán (CoP12) a ktoré predstavujú 20000 kg (Botswana), 10000 kg (Namíbia) a 30000 kg (Juhoafrická republika);</p> <p>v) okrem množstiev odsúhlasených na 12. zasadnutí konferencie zmluvných strán (CoP12) môžu byť množstvá štátom vlastnenej slonoviny z Botswany, Namíbie, Juhoafrickej republiky a Zimbabwe, ktorú sú zaregistrované k 31. januáru 2007, a ktoré overil sekretariát, obchodované a odoslané spolu so slonovinou uvedenou</p>			
--	--	---	--	--	--

PUBLIC

	<p>v písmene g) bode iv), a to v rámci jediného obchodu na dané miesto určenia pod prísny dohľadom sekretariátu;</p> <p>vi) zisky z obchodu sa použijú výhradne na programy zamerané na ochranu slonov, ochranu spoločenstva a rozvojové programy v mieste alebo v blízkosti výskytu slonov a</p> <p>vii) s dodatočnými množstvami špecifikovanými v písm. g) bode v) sa bude obchodovať len vtedy, ak Stály výbor potvrdí, že vyššie uvedené podmienky boli splnené; a</p> <p>h) v prípade obdobia, ktoré sa začína 14. zasadnutím konferencie zmluvných strán (CoP14) a končí sa deväť rokov odo dňa jediného obchodovania slonoviny, ktoré sa má uskutočniť v súlade s ustanoveniami písm.</p>			
--	---	--	--	--

PUBLIC

	<p>g) bodov i), ii), iii), vi) a vii), sa konferencii zmluvných strán nebudú predkladať žiadne ďalšie návrhy na povolenie obchodu so slonovinou z populácií, ktoré sú už uvedené v prílohe II. Okrem toho sa takéto ďalšie návrhy budú riešiť v súlade s rozhodnutiami 16.55a a 14.78 (Rev. CoP16).</p> <p>Stály výbor môže na návrh sekretariátu rozhodnúť o čiastočnom alebo úplnom zastavení tohto obchodu v prípade nesplnenia podmienok vyvážajúcimi alebo dovážajúcimi krajinami alebo v prípade, že sa preukáže škodlivé vplyvy tohto obchodu na ostatné populácie slonov.</p> <p>Všetky ostatné exempláre sa považujú za exempláre druhov zaradených do prílohy I a podľa toho sa aj reguluje obchod s nimi.</p>			
--	--	--	--	--

PUBLIC

FAUNA – VTÁKY					
15.	<i>Bycanistes spp.</i> <i>Ceratogymna spp.</i>	0 – II zahrnúť do prílohy II	Kamerun, Kongo, Gabon, Niger, Nigéria, Senegal, Sierra Leone, Togo	Druhy spĺňajú kritériá zaradenia do prílohy II.	+
16.	<i>Gyps africanus</i> (sup hrdzavohnedý) <i>Gyps rueppelli</i> (sup jarabý)	II – I presun z prílohy II do prílohy I	Benin, Burkina Faso, Burundi, Kamerun, Čad, Kongo, Gambia, Guinea, Niger, Nigéria, Senegal, Sierra Leone, Togo	Druhy spĺňajú kritériá zaradenia do prílohy I.	+

17.	<i>Falco peregrinus</i> (Sokol sťahovavý)	I – II presun z prílohy I do prílohy II	Kanada, Spojené štáty americké	Hoci populácia vykazuje rastúci trend a predmetom obchodovania budú pravdepodobne naďalej prevažne exempláre odchované v zajatí, zaradenie na zoznam v prílohe II by mohlo viest' k zvýšenému dopytu po vtákoch ulovených vo voľnej prírode, a tým potenciálne ohroziť populácie vo voľnej prírode. Návrh by sa mohol podporiť, ak by sa súčasne stanovila nulová vývozná kvóta pre exempláre ulovené vo voľnej prírode.	(-)
-----	--	---	--------------------------------------	--	-----

18.	<i>Sporophila angolensis</i> <i>Sporophila atrirostris</i> <i>Sporophila crassirostris</i> <i>Sporophila funerea</i> <i>Sporophila maximiliani</i> <i>Sporophila nuttingi</i> (kňazík veľkozobý)	Zaradiť <i>Sporophila maximiliani</i> do prílohy I a zahrnúť <i>Sporophila angolensis</i> , <i>Sporophila atrirostris</i> , <i>Sporophila crassirostris</i> , <i>Sporophila funerea</i> a <i>Sporophila nuttingi</i> do prílohy II.	Brazília	Druhy spĺňajú kritériá zaradenia na zoznam v prílohách I a II, ako sa navrhuje.	+
FAUNA – PLAZY					
19.	<i>Caribicus warreni</i> (dvojazyčník haitský)	0 – I zahrnúť do prílohy I	Dominikánska republika	Navrhnuť zaradenie na zoznam v prílohe II s nulovou kvótou a vyzvať Dominikánsku republiku, aby zaradila <i>Caribicus anelpistus</i> a <i>Caribicus darlingtoni</i> na zoznam v prílohe III.	(+)

20.	<i>Phyllurus amnicola</i> (gekončík listochvostý)	III – II zahrnúť do prílohy II	Austrália	Podporiť návrh, keďže sa zdá, že kritériá zaradenia na zoznam sú splnené. Medzinárodný obchod sa týka najmä z exemplárov odchovaných v zajatí.	+
21.	<i>Phyllurus caudiannulatus</i> (gekončík caudiannulatus)	III – II zahrnúť do prílohy II	Austrália	Obchod s týmto druhom sa považuje za mimoriadne zriedkavý.	0
22.	<i>Amblyrhynchus spp.</i> (leguán morský)	II – I presun z prílohy II do prílohy I	Ekvádor	Nepodporiť, keďže sa zdá, že nie sú splnené kritériá zaradenia na zoznam.	0
23.	<i>Conolophus spp.</i> (leguán galapágsky)	II – I presun z prílohy II do prílohy I	Ekvádor	Podporiť návrh na základe prístupu predbežnej opatrnosti a uvedeného medzinárodného dopytu po tomto druhu.	(+)

24.	<i>Bitis harensis</i> (zmija etiópska)  <i>Bitis parviocula</i> (vretenica malooká)	0 – I zahrnúť do prílohy I	Etiópska	Podporiť, keďže sa zdá, že v prípade oboch druhov sú splnené biologické kritériá. Obchodovanie s <i>Bitis parviocula</i> je známe, ale o obchodovaní s <i>Bitis harensis</i> nie sú k dispozícii žiadne zabezpečené dôkazy.	(+)
25.	<i>Crotalus spp.</i>  <i>Sistrurus spp.</i>	0 – II zahrnúť do prílohy II	Bolívia (Bolívijský mnohonárodný štát), Mexiko	Návrh nepodporiť, pretože v prípade <i>Crotalus ravus</i> a <i>Crotalus lepidus</i> nie je jasné, či sú splnené kritériá zaradenia na zoznam. Vhodným prvým krokom k pochopeniu štruktúry obchodu so štrkáčmi by mohlo byť zaradenie na zoznam v prílohe III.	–

26.	<i>Kinixys homeana</i> (korytnačka lomená)	II – I presun z prílohy II do prílohy I	Kamerun, Guinea, Nigéria, Togo	Podporiť, keďže sa zdá, že kritériá zaradenia na zoznam v prílohe I sú splnené.	+
FAUNA – OBOJŽIVELNÍKY					
27.	<i>Pelophylax epeiroticus</i> <i>Pelophylax lessonae</i> <i>Pelophylax ridibundus</i> <i>Pelophylax shqipericus</i>	0 – II zahrnúť do prílohy II (nadobudnutie platnosti zahrnutia do prílohy II by sa odložilo o 18 mesiacov, t. j. do 5. júna 2027.)	Európska únia, Izrael, Severné Macedónsko	návrh EÚ [pozícia stanovená v rozhodnutí Rady (EÚ) 2025/1314 z 23. júna 2025]	

FAUNA – PÁSOŽIABROVCE (žraloky)					
28.	<i>Carcharhinus longimanus</i> (žralok dlhoplutvý)	II – I  presun z prílohy II do prílohy I	Argentína, Bahamy, Brazília, Komory, Dominikánska republika, Ekvádor, Európska únia, Fidži, Gabon, Honduras, Libanon, Omán, Panama, Samoa, Senegal, Seychely, Srí Lanka, Sudán, Togo, Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska	EÚ je spolunavrhovateľkou [pozícia stanovená v rozhodnutí Rady (EÚ) 2025/1314 z 23. júna 2025].	

29.	<i>Galeorhinus galeus</i> (psohlav hůfny) <i>Mustelus spp.</i>	0 – II zahrnúť do prílohy II	Brazília, Ekvádor, Európska únia, Panama, Senegal	EÚ je spolunavrhovateľkou [pozícia stanovená v rozhodnutí Rady (EÚ) 2025/1314 z 23. júna 2025].	
30.	<i>Mobulidae spp.</i>	II – I presun z prílohy II do prílohy I	Bahamy, Belize, Brazília, Komory, Dominikánska republika, Ekvádor, Fidži, Gabon, Jamajka, Maldivy, Panama, Samoa, Senegal, Seychely, Sudán, Togo	Podporiť, keďže sa zdá, že kritéria zaradenia na zoznam v prílohe I sú splnené.	+

31.	<i>Rhincodon typus</i> (veľžralok bodkovaný)	II – I presun z prílohy II do prílohy I	Argentína, Bahamy, Bangladéš, Belize, Komory, Dominikánska republika, Ekvádor, Fidži, Gabon, Maldivy, Panama, Filipíny, Samoa, Senegal, Seychely, Srí Lanka, Togo	Podporiť, keďže sa zdá, že kritériá zaradenia na zoznam v prílohe I sú splnené a zaradenie na zoznam by bolo v súlade s ochranou podľa Dohovoru o ochrane sťahovavých druhov voľne žijúcich živočíchov.	+
32.	<i>Glaucostegus spp.</i>	Doplniť túto anotáciu: „Nulová ročná vývozná kvóta pre exempláre z voľnej prírody, s ktorými sa obchoduje na komerčné účely“.	Bangladéš, Benin, Brazília, Burkina Faso, Burundi, Kapverdy, Stredoafriická republika, Komory, Kongo, Gabon, Gambia, Guinea, Guinea-Bissau, Maldivy, Mali, Niger, Nigéria,	Stanovenie nulovej vývoznaj kvóty je odôvodnené vzhľadom na úbytok tohto druhu.	+

			Panama, Sierra Leone, Sudán, Togo		
--	--	--	-----------------------------------	--	--

PUBLIC

33.	<i>Rhinidae spp.</i> (raje čeľade rinovité)	Doplniť túto anotáciu: „Nulová ročná vývozná kvóta pre exempláre z voľnej prírody, s ktorými sa obchoduje na komerčné účely“.	Bangladéš, Benin, Brazília, Burkina Faso, Burundi, Stredoafriická republika, Komory, Kongo, Gabon, Gambia, Guinea, Guinea-Bissau, Maldivy, Mali, Niger, Nigéria, Panama, Senegal, Sierra Leone, Sudán, Togo	Stanovenie nulovej vývoznaj kvóty je odôvodnené vzhľadom na úbytok tohto druhu.	+
-----	--	--	---	---	---

34.	<i>Centrophoridae</i> <i>spp.</i>	zahrnúť do prílohy II	Brazília, Komory, Dominikánska republika, Ekvádor, Európska únia, Libanon, Nigéria, Panama, Senegal, Sýrska arabská republika, Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska	návrh EÚ [pozícia stanovená v rozhodnutí Rady (EÚ) 2025/1314 z 23. júna 2025]	
FAUNA – LÚČOPLUTVOVCE					
35.	<i>Anguilla spp.</i>	0 – II  zahrnúť do prílohy II (nadobudnutie platnosti by sa odložilo o 18 mesiacov, t. j. do 5. júna 2027.)	Európska únia, Honduras, Panama	návrh EÚ [pozícia stanovená v rozhodnutí Rady (EÚ) 2025/1314 z 23. júna 2025]	

FAUNA – HOLOTÚRIE					
36.	<i>Actinopyga echinites</i> <i>Actinopyga lecanora</i> <i>Actinopyga mauritiana</i> <i>Actinopyga miliaris</i> <i>Actinopyga palauensis</i> <i>Actinopyga varians</i>	0 – II zahrnúť do prílohy II	Európska únia	návrh EÚ [pozícia stanovená v rozhodnutí Rady (EÚ) 2025/1314 z 23. júna 2025]	
37.	<i>Holothuria lessoni</i> (holotúria, druh <i>Holothuria lessoni</i> )	0 – II zahrnúť do prílohy II	Európska únia	návrh EÚ [pozícia stanovená v rozhodnutí Rady (EÚ) 2025/1314 z 23. júna 2025]	

FAUNA – ČLÁNKONOŽCE					
38.	<i>Acanthoscurria chacoana</i> <i>Acanthoscurria insubtilis</i> <i>Acanthoscurria musculosa</i> <i>Acanthoscurria theraphosoides</i> <i>Avicularia hirschii</i> <i>Avicularia rufa</i> <i>Avicularia avicularia</i> <i>Catumiri argentinense</i> <i>Cyriocosmus berate</i> <i>Cyriocosmus perezmilei</i> <i>Grammostola rosea</i> <i>Hapalotremus albipes</i> <i>Holothele longipes</i> <i>Pamphobeteus antinous</i>	0 – II zahrnúť do prílohy II	Argentína, Bolívia (Bolívijský mnohonárodný štát), Panama	Zdá sa, že tieto druhy nespĺňajú kritériá zaradenia na zoznam. Ak by štáty výskytu zaradili niektoré druhy do prílohy III, mohlo by to poskytnúť potrebné informácie o obchode s voľne žijúcimi exemplármi a jeho vplyve.	(-)

	<i>Umbyquyra acuminatum</i>				
--	---------------------------------	--	--	--	--

PUBLIC

FAUNA – MÄKKÝŠE					
39.	<i>Haliotis midae</i> (ušovce druhu <i>Haliotis midae</i> )	Zaradiť juhoafrickú populáciu do prílohy II s poznámkou „len sušené exempláre“	Južná Afrika	Zdá sa, že kritériá zaradenia na zoznam sú splnené.  Zdá sa však, že návrh nie je v súlade so znením dohovoru.	–
FLÓRA					
40.	<i>Panax quinquefolius</i> (americký ženšen, kanadský ženšen, ženšen päťlistý)	Zmeniť anotáciu č. 3 s cieľom vyňať hotové výrobky z tenko nakrájaných plátkov koreňov získaných z umelo vypestovaných rastlín <i>Panax quinquefolius</i> , ktoré sú zabalené a pripravené na maloobchodný predaj.	Spojené štáty americké	Nepodporiť návrh v jeho súčasnej podobe. Zmena by mohla viesť k zvýšeniu rizika legalizácie nezákonne získaných exemplárov voľne žijúcich druhov. Navrhovanú výnimku možno presadzovať/vykonávať len vtedy, ak ju sprevádzajú jasné požiadavky na označovanie, v ktorých sa uvádza zdroj umelého rozmnožovania, alebo iná dokumentácia o pôvode z pestovania. EÚ by preto mohla podporiť pripomienku sekretariátu uvedenú v jeho posúdení	(-)

				v dokumente 114.1 CoP20.	
41.	<i>Jubaea chilensis</i> (jubéa medová, medová palma)	0 – I zahrnúť do prílohy I	Čile	Podporiť, keďže sa zdá, že kritériá zaradenia na zoznam v prílohe I sú splnené.	+
42.	<i>Beaucarnea glassiana</i> <i>Beaucarnea hookeri</i> ( <i>Beaucarnea</i> , slonia noha)	zahrnúť do prílohy II ako súčasť zaradenia rodu <i>Beaucarnea spp.</i>	Mexiko, Švajčiarsko	Podporiť, keďže sa zdá, že kritériá zaradenia na zoznam v prílohe II sú splnené.	+
43.	<i>Commiphora wightii</i> (myrhovník Wightov)	0 – II zahrnúť do prílohy II	Európska únia	návrh EÚ [pozícia stanovená v rozhodnutí Rady (EÚ) 2025/1314 z 23. júna 2025]	
44.	<i>Euphorbia bupleurifolia</i> (Cycad Spurge, prýštec prerastlíkolistý)	II – I presun z prílohy II do prílohy I	Južná Afrika	Podporiť, keďže sa zdá, že kritériá zaradenia na zoznam v prílohe I sú splnené.	+

45.	<i>Afzelia bipindensis</i> (afzélia)	Vypustiť populácie Kamerunu, Stredoafrickej republiky, Konga, Konžskej demokratickej republiky, Rovníkovej Guiney a Gabonu z prílohy II.	Burundi, Kamerun, Stredoafrická republika, Kongo, Konžská demokratická republika, Rovníková Guinea, Gabon	Tento druh naďalej spĺňa kritériá zaradenia na zoznam v prílohe II.	–
46.	<i>Paubrasilia echinata</i> (cezalpínia ježatá)	II – I presun z prílohy II do prílohy I	Brazília	Uznať, že je potrebné posilniť úsilie o ochranu cezalpínie ježatej, a zároveň uznať jej význam pre hudobné nástroje.  Pokiaľ ide o obavy týkajúce sa neregistrovaných zásob, EÚ by potenciálne mohla navrhnúť, aby mali zmluvné strany povinnosť zaslať sekretariátu dohovoru CITES pred zasadnutím SC81 (koniec roka 2026) alebo CoP21 aktualizované informácie	0

			<p>o vnútroštátnych zásobách.</p> <p>Pôvodným návrhom na zaradenie na zoznam v prílohe I sa pravdepodobne nevyriešia zistené problémy týkajúce sa nezákonného obchodu.</p> <p>Potenciálne podporiť riešenie v rámci prílohy II a zároveň posilniť kontroly a poskytnúť riešenie cestujúcim hudobníkom. Pred prijatím návrhu je potrebná ďalšia práca, v rámci ktorej sú potrebné ďalšie diskusie s navrhovateľom.</p>	
--	--	--	---	--

47.	<i>Pterocarpus soyauxii</i> (santalovec soyaukský)	Vypustiť populácie Angoly, Kamerunu, Stredoafrickej republiky, Konga, Konžskej demokratickej republiky, Rovníkovej Guiney a Gabonu z prílohy II.	Burundi, Kamerun, Stredoafrická republika, Kongo, Konžská demokratická republika, Rovníková Guinea, Gabon	Tento druh naďalej spĺňa kritériá zaradenia na zoznam v prílohe II.	–
48.	<i>Aloe bergeriana</i> <i>Aloe jeppeae</i> <i>Aloe subspicata</i> <i>Aloe welwitschii</i>	Zmeniť položku týkajúcu sa <i>Aloe</i> spp. v prílohe II tak, aby zahŕňala aj štyri druhy, ktoré sa predtým považovali za druhy patriace do rodu <i>Chortolirion</i> , ktorý nie je uvedený na zozname, ale teraz sú zaradené v časti <i>Aloe Chortolirion</i> , a to <i>Aloe bergeriana</i> , <i>Aloe jeppeae</i> , <i>Aloe subspicata</i> a <i>Aloe welwitschia</i> .	Južná Afrika, Švajčiarsko, Zimbabwe	Podporiť, keďže sa zdá, že kritériá zaradenia na zoznam v prílohe II sú splnené.	+

49.	<i>Podocarpus parlatoresi</i> ( <i>Podocarpus</i> nohovec Parlatorov)	I – II presun z prílohy I do prílohy II	Argentína	Nepodporiť, pokiaľ sa neposkytnú údaje o populácii v Bolívii.	(-)
50.	<i>Avonia quinaria</i>	II – I presun z prílohy II do prílohy I	Južná Afrika	Podporiť, keďže sa zdá, že kritériá zaradenia na zoznam v prílohe I sú splnené.	+
51.	<i>Aloe ferox</i> <i>Euphorbia antisyphilitica</i>	Zmeniť anotáciu č. 4 takto:  f) hotových výrobkov zabalených a pripravených na maloobchodný predaj z <i>Aloe ferox</i> a <i>Euphorbia antisyphilitica</i> , ktoré sú zabalené a pripravené na maloobchodný predaj;	Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska	Podporiť, keďže touto drobnou zmenou sa zjednodušuje a objasňuje text anotácie bez toho, aby sa zmenil jej rozsah alebo význam.	+